

DOCUMENT RESUME

ED 199 367

UD 021 350

AUTHOR Molina, Carmen Eneida, Ed.: And Others
TITLE Los Rizos y el Beisbol. Septimo Modulo de una Serie
para Maestros de Escuela Elemental. (Curls and
Baseball. Seventh Module of a Series for Elementary
School Teachers).
INSTITUTION Comision para el Mejoramiento de los Derechos de la
Mujer, Santurce, Puerto Rico.
SPONS AGENCY Women's Educational Equity Act Program (ED),
Washington, D.C.
PUB DATE 80
NOTE 49p.: For related documents see UD 021 344-351.
LANGUAGE Spanish: English
EDRS PRICE MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS *Athletics: Elementary Education: Females: Learning
Modules: *Physical Education: Recreational
Activities: *Sex Differences: *Sex Fairness: Sex
Role: *Sex Stereotypes: *Womens Athletics

ABSTRACT

This guide for teachers, in English and Spanish, examines how assigned sex roles affect grade school girls in competitive sports, simple games, pastimes, and other extracurricular activities. A pre-test and post-test are included to measure the user's awareness of sexual stereotypes. Five object lessons cover the following topics: (1) myths that promote the exclusion of girls from sports; (2) assumed differences between "masculine" and "feminine" sports; (3) women who have distinguished themselves in sports; (4) different opportunities offered to boys and girls in sports and physical education; and (5) classroom alternatives that help stimulate interest and participation in sports among grade school girls. (Author/APM)

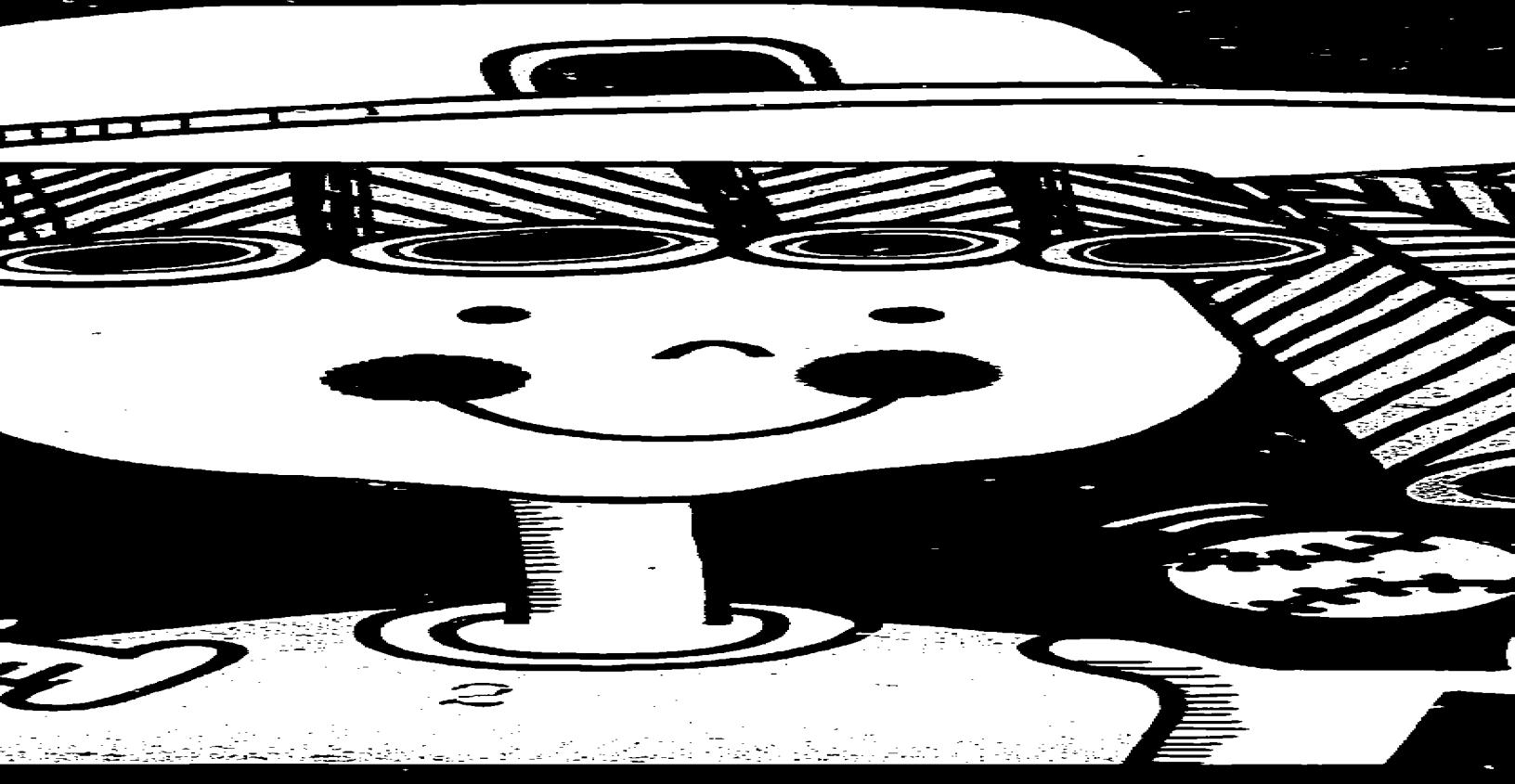
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* frccs the original document. *

MC
Santral

S RIZOS BEISBOL

AMERICA'S LEADERS IN THE EDUCATION OF CHILDREN

NATIONAL READING ACT PROGRAM
National Reading Improvement



base de la lectura
iniciaré aquellos dep
lación

LOS RIZOS Y EL BEISBOL

SEPTIMO MODULO DE UNA SERIE PARA MAESTROS DE ESCUELA ELEMENTAL

**LA COMISION PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS DERECHOS
DE LA MUJER**

**Women's Educational Equity Act Program
U.S. EDUCATION DEPARTMENT**

Shirley M. Hufstedler, Secretary

**Steven A. Minter, Under Secretary
F. James Rutherford, Assistant Secretary for
Educational Research and Improvement**

Editora y Redactora/Carmen Eneida Molina • Investigadoras del Material/Nora Marrero, Lydia Pelegrin Martín, Catherine Torres, Sonia Vergne • Personal Técnico y Secretarial/Awilda Santiago, Iris Marín • Consultoras/María M. López-Garriga, Rose Santiago de Marazzi, Eneida Sierra de De Jesús, Ivelisse Rodríguez Oquendo • Diseño e Ilustraciones/Taller Creativo, Inc., Juan Luis Martínez • Directora del Proyecto/Isabel Picó de Hernández.

Discrimination Prohibited: No person in the United States shall, on the grounds of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance, or be so treated on the basis of sex under most education programs or activities receiving Federal assistance.

Produced by la Comisión para el Mejoramiento de los Derechos de la Mujer under a grant from the U.S. Education Department, under the auspices of the Women's Educational Equity Act. Opinions expressed herein do not necessarily reflect the position or policy of the Department, and no official endorsement should be inferred.

Printed and distributed by Education Development Center, 1980, 55 Chapel Street, Newton, Massachusetts 02160.

INDICE

INTRODUCCION.....	1
OBJETIVOS.....	2
PRE-PRUEBA	3
RESPUESTAS.....	4
PARTE I.....	5
MITOS	
ESTEREOTIPOS EN EL DEPORTE	
REALIDADES	
PARTE II	13
DISCRIMINACION	
ALTERNATIVAS	
POST-PRUEBA	20
RESPUESTAS.....	21
APENDICE	23
TRADUCCIÓN EN INGLÉS	

INTRODUCCION



¡CHI-JI, CHI-JA, CHI-JA-JA-JA! ¡NUESTRO EQUIPO, ARRIBA VA!

Mientras un equipo escolar de varones desafiaba a su contrincantes, las niñas de una escuela —vestidas con faldas cortas y camisetas estampadas con el emblema del equipo— hacían coro cantando las consignas. ¡Tan graciosas, tan coquetas!...decían todos con admiración y, así, los comentarios que surgían por parte del público iban destinados a alabar la belleza de las niñas y la fortaleza de los niños. ¿Qué nos indica esto?

La participación de niños y niñas en el mundo de los deportes ha estado —como en muchos otros aspectos de la vida social— limitada por los roles sexuales tradicionales. El deporte es una de las áreas más afectadas por los estereotipos sexuales, pues se parte de la premisa de que es aquí donde se miden las supuestas contradicciones físicas entre el varón y la hembra.

Como los roles tradicionales de la mujer se asocian con su alegada "fragilidad," "pasividad" y "delicadeza," las niñas de la escuela mencionada deberán observar, sentadas, lo que hacen los niños. Sus intervenciones servirán para dar aliento y para embellecer el acto. ¿No te recuerda esta situación a aquélla en que una mamá miraba mientras un mecánico cambiaba la goma del auto, o la tradicional mamá de los libros de texto que —desde la puerta de la cocina y con su delantal— observaba a papá bajar el gato de un árbol?

Las tres situaciones anteriores son el retrato vivo de la pasividad. En todos los casos, imágenes como éstas actúan como una camisa de fuerza en la iniciativa y liderato de la niña, sujetándola a los roles subordinados que por siglos se le han asignado a la mujer.

Observar, observar, observar. Ayudar, ayudar, ayudar. ¿Es que no puede la mujer ejecutar por sí misma unas tareas? ¿Por supuesto que puede! Lo veremos en este módulo. Este módulo te presenta un nuevo aspecto de la acción de los estereotipos: el que prevalece en el campo de los deportes. Veremos cómo la asignación de roles sexuales estereotipados ha limitado la participación de la mujer en este campo aun cuando han sido muchas las mujeres que desafiando esos esquemas han alcanzado fama y gloria en los deportes.

Estudiaremos además la forma en que la asignación de roles sexuales afecta a la niña común de los grados elementales no sólo en lo que respecta a deportes competitivos, sino también en cuanto a actividades sencillas de recreación, juegos de temporada y otras actividades extra-curriculares.

A continuación encontrarás detallados los objetivos de este módulo.
¡ÉXITO!

Mediante el estudio de este módulo lograrás los siguientes objetivos:

MIS OBJETIVOS

1. Dada una lista de aseveraciones, identificaré aquellos mitos que sustentan la exclusión de la niña de los deportes.
2. Dado un párrafo titulado La Mujer en los Deportes, estableceré la diferencia que se asume entre "deportes masculinos" y "deportes demeninos."
3. A base de la lectura informativa, identificaré aquellos deportes en los que se han destacado las mujeres.
4. Dado un ejercicio de llenar blancos, enumeraré las diferencias en oportunidades que se le ofrecen al varón y a la hembra en la educación deportiva.
5. Ofreceré alternativas para estimular el interés y dar igual participación a la niña de escuela elemental en deportes o actividades recreativas, dada una enumeración de situaciones posibles en el salón de clases.

Antes de comenzar la lectura, me someteré a la siguiente Pre-prueba:

PRE-PRUEBA

Contesta estas preguntas de acuerdo a tus creencias y experiencias en el salón de clases. Marca con una "X," SI or NO en el espacio correspondiente.

	Sí	No
1. ¿Piensas que las niñas que se interesan en los deportes no son femeninas?	<hr/>	<hr/>
2. ¿Esperas que los varones sean los que más participen en los deportes?	<hr/>	<hr/>
3. ¿Crees que es un error interesar a las niñas en deportes tales como el béisbol, basquetbol, y pista y campo?	<hr/>	<hr/>
4. A la hora de recreo, ¡separas a las niñas y a los niños en grupos de juego distintos?	<hr/>	<hr/>
5. ¿Crees que los varones son, por naturalidad, mejores atletas que las mujeres?	<hr/>	<hr/>
6. ¿Opinas que los niños que se destacan en deportes son más masculinos que los que no se interesan en ellos?	<hr/>	<hr/>

RESPUESTAS

Anota dos (2) puntos por cada pregunta a la que hayas respondido **NO**.

PUNTUACION

12 puntos – Tienes una visión correcta de las oportunidades que debes ofrecer a tus estudiantes en el desarrollo de sus destrezas físicas. Leer esta módulo te ayudará a documentar esa posición.

8 a 10 puntos – Tus actitudes están relacionadas con varios mitos que coartan la participación de la mujer en actividades deportivas o recreativas. Este módulo te ayudará a asumir la posición correcta.

0 a 6 puntos – Has respondido que sí a la mayoría de los mitos enumerados en el ejercicio anterior. Debes leer este módulo urgentemente.

PARTE I

TEMAS:

**MITOS
ESTEREOTIPOS EN EL DEPORTE
REALIDADES**

Objetivo 1: Dada una lista de aseveraciones, identificaré aquellos mitos que sustenan la exclusión de la niña de los deportes.

Cuando José esperaba su primer hijo, le decía a su amigo Manolo: - ¡Muchacho - si es varón me lo voy a llevar a jugar pelota ya mismo!

Ni remotamente se le hubiera ocurrido que de ser niña se la llevaría al parque de pelota con él. ¿Por qué no?

POR SIGLOS SE HA ESTIMADO QUE EL DEPORTE ES UNA ACTIVIDAD MASCULINA.

Y José resumiría su posición así: - Primero, que las niñas no andan con los papás; segundo, que no les gustan los deportes; y tercero, que los deportes no son femeninos.

Lo que José ha hecho es exponer tres de los principales mitos en los que se ha sustentado la exclusión de la hembra de los deportes.

Analicémoslos:

Mito 1: "Las nenas no andan con los papá."

Esta afirmación corresponde al mundo de las tradiciones culturales y sociales. Se funda en aquella división o repartición del mundo que asigna a la hembra el rol doméstico y el cuidado de los niños y deja "la calle," es decir, el mundo, para los hombres.

El lugar de la niña, según las tradiciones, es junto a la madre. Allí están reunidos los objetos que deberá utilizar algún día: la sartén, la escoba y el detergente. ¿No es así?

Pero esta visión - como lo comprobamos diariamente en nuestras vidas - está cambiando aceleradamente y el lugar de la mujer empieza a ser aquél donde ésta demuestre su talento y capacidad de trabajo.

Niños y niñas comienzan a tener una relación diferente dentro de este nuevo orden, haciéndose posible que papá no sólo lleve consigo a la niña, sino que también le ofrezca atenciones, cuidado y enseñanzas que antes eran tareas exclusivas de la madre.

Mito 2: "A las niñas no les gustan los deportes."

Generalizaciones de este tipo pretenden ignorar el hecho de que no todas las niñas son iguales, del mismo modo que cada varón tiene destrezas y talentos distintos.

Toda la vida de la niña se ve limitada por esta visión simplista de la realidad. ¿Por qué no dejar que sea ella quién decida si le gustan o no los deportes? ¿Por qué no ofrecerle la oportunidad de saberlo por sí misma?

Ya sabemos que asumir que a la niña no le gustan los deportes es un estereotipo que se traduce en normas, como: "A las niñas no deben gustarles los deportes."

¿Por qué? La respuesta está en el próximo mito.



Mito 3: "Los deportes no son femeninos."

Claro está, cuando nuestros patrones culturales nos indican que lo femenino es, por ejemplo, desmayarse, cualquier acto de valentía o fortaleza se considera masculino. Y, efectivamente la tradición universal tiende a ver como "femeninos" los actos que resultan lo opuesto a lo que requiere el espíritu deportivo. A saber, se requiere: fortaleza física, dominio de la técnica, valentía y arrojo. Es decir, aquéllo que se supone que no debe ser una mujer "femenina".

Margaret Dunkle, quien es considerada una de las principales expertas en atletismo femenino, ha señalado que "el liderazgo, el poderío y la rapidez...son vistos regularmente como contradictorios con el papel de las mujeres." Y es que se cree que los deportes, el ejercicio y la actividad física afectan negativamente el físico de la mujer.

Mito 4: "Los deportes masculinizan a la mujer."

En un deporte tan tradicionalmente considerado masculino como el levantamiento de pesas, se han hecho estudios que revelan que las mujeres que los practican no desarrollan músculos grandes y, por el contrario, se refuerzan significativamente a sí mismas. La razón por la cual no existe un solo deporte que "masculinice" a la mujer, es que la mayoría de las mujeres no producen suficientes hormonas masculinas para desarrollar ni musculatura ni otros rasgos similares.

Mitos análogos a los anteriores son los siguientes:

- Cualquier hombre es mejor atleta que cualquier mujer
- El ejercicio afecta adversamente los órganos reproductores de la mujer.
- Las mujeres no pueden actuar a cabalidad durante sus ciclos menstruales.
- La competencia en los deportes de contacto no es femenina.

Joan Gilette, entrenadora de atletismo, expresó en la Conferencia Nacional de los Aspectos Médicos de los Deportes, que no existe ninguna necesidad de restringir la actividad física de una mujer aun durante el embarazo, el alumbramiento o después del mismo.

Estudios de la misma naturaleza revelan que tampoco los ciclos menstruales afectan el desempeño pleno de la mujer, señalando que algunas de las actuaciones más sobresalientes en las Olimpiadas, las realizaron mujeres durante su ciclo menstrual.

El genicista australiano, K.F. Dyer, hizo un estudio sobre atletas femeninas y masculinos de 15 diferentes países, encontrando que en aquellos países donde se ofrece igualdad de oportunidades en atletismo a hombres y mujeres, éstas últimas actuaban mejor. "Podemos prever el día - señala Dyer - en que las mejores actuaciones de los hombres y las mujeres sean esencialmente iguales o semejantes, en eventos de pista y campo."

Ahora, ¿podrías identificar aquellos mitos que sustentan la exclusión de la niña de actividades recreativas y deportivas que conllevan esfuerzo físico?

Señala con una "M" aquellos mitos que identifiques:

- 1. Cualquier niño puede derrotar a cualquier niña en una actividad deportiva.
- 2. Los deportes no son femeninos.
- 3. A las niñas no les gustan los deportes.
- 4. El ejercicio no afecta adversamente los órganos reproductores de la mujer.
- 5. Las mujeres pueden actuar a cabalidad durante sus ciclos menstruales.
- 6. El levantar pesas les crea grandes músculos a las mujeres.
- 7. Las hembras son menos competitivas y agresivas que los varones.

Analicemos tus respuestas.

Las aseveraciones 1, 2, 3, 6 y 7 están sustentadas en mitos.

1. "Cualquier niño puede derrotar a cualquier niño en una actividad deportiva" es una aseveración sustentada en el mito de que "el varón es inherentemente mejor atleta que la mujer."
2. "Los deportes no son femeninos" se sustenta en una complejidad de mitos derivados de la asignación de roles sexuales estereotipados. Este mito contribuye a marginar a la deportista y menospreciar su actividad por considerársela casi un espécimen raro.
3. "A las niñas no les gustan los deportes." Es parte del círculo vicioso que crean los estereotipos y que a la vez que restringen la actividad física de la niña, tienden a penalizar el interés que ésta puede desarrollar a base de la ridiculización o la mofa. ¿A qué niñas no les gustan los deportes? Por ejemplo...a algunas...¿Por qué generalizar?
6. "El levantar pesas les crea grandes músculos a las mujeres." El estudio del genicista australiano K.F. Dyer revela que el levantamiento de pesas contribuye a reforzar físicamente a la mujer y no desarrolla en ella grandes músculos.
7. "Las hembras son menos competitivas y agresivas que los varones." Los niveles de agresidad y competitividad tienen mucho que ver con la educación de un individuo. Cierto es que a la hembra se le reprime este tipo de expresión en su proceso de socialización, pero ¿en condiciones de igualdad de oportunidades? Varios estudios realizados han encontrado que no existen diferencias en los niveles de agresividad del varón de la hembra, cuando se miden éstos en condiciones de igualdad.

Pasemos al segundo objetivo.

Objetivo 2: Dado un párrafo titulado La Mujer en los Deportes, estableceré la diferencia que se asume entre "deportes masculinos" y "deportes femeninos."

Si José y María decidieran que su niña debe hacer ejercicios, posiblemente una vez llegada a los 7 años, la matricularían en algún programa deportivo, explicándolo del siguiente modo:

"A mí me encantan las nenas que hacen gimnasia. Es un deporte completo y muy femenino," dice José. Y añade: "La natación y el ballet acuático son preciosos y destacan la hermosura de la mujer. Pero no quiero que aprenda a jugar béisbol o basquetbol porque esos deportes son para los varones."

¿Qué significa esto? Significa que aun en la selección de deportes entran en juego los roles sexuales estereotipados y se asignan deportes distintos al varón y a la hembra.

Es decir, se trasponen los roles sexuales tradicionales a la cancha y a la piscina.

Se advierte claramente la tendencia de "permitir" que la nena tome clases de una deporte que no conlleve competitividad; es decir, un deporte para recreación y deleite personal.

Si se agrega a esta inclinación, afirmaciones como "La mujer no debe ser agresiva," "Hay deportes femeninos":

SE ASUME QUE LA AGRESIVIDAD ES UNA CARACTERISTICA NEGATIVA EN LA MUJER.

Claro está, la agresividad en el hombre casi se considera como virtud.

Veamos cómo en el campo deportivo se tira una línea que divide los deportes en "masculinos" y "femeninos."

En el siguiente párrafo subraya las frases que separan los deportes en "femeninos" y "masculinos."



LA MUJER EN LOS DEPORTES Por Deportista

Cada vez son más las mujeres que se destacan en algún deporte. Poco a poco la sociedad ha ido descubriendo que aquellos antiguos mitos sobre la inferioridad física de la mujer son falsos. Hoy día es admirable la participación de la mujer en las Olimpiadas. Delegaciones de hombres y mujeres saludables y fuertes levantan airoso las banderas de sus países.

La mujer luce hermosa en deportes como la gimnasia y el ballet acuático. Estos dos deportes van muy bien con la gracia y delicadeza femeninas. Sin embargo, los deportes de pista y campo deslucen los encantos de la mujer, en parte porque esos deportes son masculinos. Posiblemente, debido a prejuicios o lo novedoso que resulta la participación femenina en deportes de pista y campo, todavía muchas personas asocian a la mujer con los deportes finos y elegantes. Con el tiempo esta concepción de que hay deportes finos y elegantes, también cambiará. Después de todo, el patinar

sobre hielo es gracioso y delicado y no afecta en nada la imagen del varón

Este párrafo, y en especial estas cuatro frases, evidencian la tendencia general a asignar roles sexuales a base de estereotipos en el deporte:

1. La mujer luce hermosa en la gimnasia y el ballet acuático.
2. Estos dos deportes van muy bien con la gracia y delicadeza femeninas.
3. Sin embargo, los deportes de pista y campo deslucen los encantos de la mujer, en parte porque esos deportes son masculinos.
4. Muchas personas asocian a la mujer con deportes finos y elegantes.

¿Las habías subrayado todas? ¡Perfecto! Prosigue la lectura.

Objetivo 3: A base de la lectura informativa, identificaré aquellos deportes en los que se han destacado las mujeres.

Mujeres como Wilma Rudolph han hecho historia en el deporte. Wilma sufrió polio en su niñez, condición que superó a base de duros ejercicios y entrenamientos. Su meta: ir a las Olimpiadas que se celebrarían en Roma. Wilma corrió la carrera de los 100 metros con un tiempo récord de 11, 3 segundos y ganó, además, dos medallas de oro en 200 metros planos y en el relevo de 4 x 100 metros.

Gertrude Ederle no sólo fue la primera mujer en cruzar el Canal de la Mancha a nado, sino que rompió el récord masculino para esa misma distancia, en 1926.

Alicia Tomás, española que optó por ser torero, recibió como es costumbre en el deporte, las orejas del primer toro que mató, en 1974.

Se le atribuye a Mary Ewing Outerbridge haber introducido en 1874, el deporte del tenis en los Estados Unidos.

Barbara Jo Rubin y Vilma Machado fueron las primeras jinetes profesionales acreditadas en los Estados Unidos y Puerto Rico, respectivamente.

Ana Lallande, joven puertorriqueña, quien a los 17 años ha sido la única persona en la historia del Olimpismo, ha ganado 12 medallas en un mismo deporte, natación.

Carol Polis debutó en 1974 como la primera jueza de boxeo femenino en la ciudad de Nueva York.

Billie Jean King, afamada tenista, venció en 1973 al monarca Bobby Riggs en un emocionante duelo de campeones. Fue esta la primera vez en que apareciera un hombre y una mujer como contrincantes en un juego profesional de tenis.

¿Podrías tú señalar ahora algunos de los deportes en que se han destacado estas mujeres? Marca con una "X" el deporte:



<input type="checkbox"/> tenis	<input type="checkbox"/> tauromaquia
<input type="checkbox"/> natación	<input type="checkbox"/> jueza de boxeo
<input type="checkbox"/> pista y campo	<input type="checkbox"/> gimnasia

Has acertado si señalaste que en todos los deportes anteriores se han destacado mujeres.

Un criterio que podríamos utilizar para comparar el tipo de acogida, estímulo o protección que se le da a la mujer deportista profesional, es la comparación de salarios que devengan varones y hembras en un mismo deporte.

En 1976 los tenistas Chris Evert ganó \$343,165 y Jimmy Connors \$687,355.

La Asociación de Damas Golfistas Profesionales otorgó \$3.2 millones por concepto de premios y la Asociación de Golfistas Masculinos \$9 millones.

Otro parámetro interesante es el despliegue que periódicos y revistas dan a las mujeres y los varones deportistas. El despliegue que se da a competencias y logros femeninos es considerablemente inferior, lo que contribuye a restarle importancia a estas ejecutorias y a perpetuar los mitos.

PARTE II

TEMAS:

**DISCRIMINACION
ALTERNATIVAS**

Objetivo 4: Enumeraré aspectos en los que se priva a la niña de igual participación en los deportes.

Lo que no ha habido hasta el momento es igualdad de oportunidades para el desarrollo deportivo de la mujer. Allí, en aquella escuela donde las niñas vestían de faladas cortas y cantaban sus consignas a los varones atletas, empezó la discriminación. Es así como la niña es marginada de la participación y sujetada al rol pasivo y de observación. Pasemos a estudiar cómo se le da este diferente trato a niños y niñas.

La tendencia general –cuando se formula un estereotipo– es suponer que todas las personas de un mismo sexo son iguales y tienen los mismos intereses. Como resultado, no se les ofrece a niños y niñas las mismas oportunidades de escoger la actividad deportiva de su preferencia.

Padres y maestros solemos pensar que es una desventaja para el varón no lucir biceps desarrollados o no destacarse en algún campo del deporte. Si no pensáramos a base de estereotipos, lo natural sería que un varón y que una hembra tuvieran la misma opción.

**NO SE TRATA DE OBLIGAR A LA HEMBRA A QUE HAGA DEPORTES,
SINO DE DEJAR QUE ELLA TENGA LA OPORTUNIDAD DE CONOCERLOS
Y PRACTICARLOS.**

Para tomar una decisión libremente, se requiere visualizar el deporte como una actividad adecuada para cualquier sexo. Es decir, eliminar del proceso de socialización toda intención de asignarle unos roles tradicionales.

¿En qué sentido se le ha negado a la hembra esta igualdad de oportunidades?



La educación física programada para una niña, desde los grados elementales hasta los estudios superiores, dista mucho de ser igual a la de los varones, no sólo en cuanto a equipo y facilidades físicas, sino también en cuanto a oportunidades de entrenamiento y práctica.

Es posible que muchas niñas que hoy asisten a la escuela disfrutarían más de su experiencia escolar si se les permitiese jugar y practicar algún deporte en sus horas de recreo.

En los grados elementales, el número de horas para ejercicios es reducido. Es más, en muchas ocasiones los maestros mismos cometemos el error de proveer medios para que sólo los varones participen en prácticas deportivas.

Muchas escuelas ni siquiera cuentan con un programa de educación física para ninguno de los sexos, pero cada vez son mayores los esfuerzos dedicados para auspiciar la inclusión de éstos, dentro del currículo escolar de escuelas elementales.

Los programas vigentes en muchas escuelas no proveen adecuadas e iguales facilidades a la estudiante. Por ejemplo, si se construye un nuevo gimnasio en una escuela superior o intermedia, el viejo "se deja" para las muchachas como si fuera una necesidad secundaria.

Aun en los campamentos de verano, se suelen separar las mejores facilidades de cancha o piscina con prioridad para los varones. Aparte de que se les da preferencia a los niños, tam-

bién se segregan las actividades a base de "las nenas a cantar" y "los nenes a correr."

Frecuentemente se discrimina en el mismo programa; no se pauta tiempo para deportes en el programa escolar de la niña o simplemente se "ofrecen" los bailes folklóricos en sustitución.

¿Dirías que las oportunidades son iguales?

Enumera ahora cuatro (4) diferentes aspectos que evidencian un trato desigual para la niña en el área de los deportes:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Has acertado si señalaste algunos de los siguientes aspectos: desigualdad en las facilidades físicas, en las oportunidades de entrenamiento, en la selección de deportes y en la participación en prácticas deportivas.

Pasemos ahora a plantearnos cómo corregir esta situación en lo que a nosotros como maestros nos concierne.

Objetivo 5: Ofreceré alternativas para estimular el interés y dar igual participación a la niña de escuela elemental en deportes o actividades recreativas, dada una enumeración de situaciones posibles en el salón de clases.

De igual modo que los rizos dejaron de ser exclusivos para hembras... las can-caneras pasaron a la historia y los hombres no podían concebir a una mujer ataviada con los ropajes pesados del siglo pasado, trabajando en el escritorio de al lado... el deporte y las actividades físicas dejaron de ser patrimonio de un sexo.

BIEN ¿Y QUE TIENE QUE VER ESO CON MI SALON DE CLASES?

Lo tiene que ver todo.

Da una ojeada al salón.

Sentaditas... pasivas... quietas... dulces... tristes.

¡Ponlas a divertirse!

Ofrece a las niñas el desarrollo físico completo, sin privar a los niños del disfrute también. Haz que jueguen juntos, de participación amplia en actividades que conlleven esfuerzos físicos.

¡ESTAN CRECIENDO!

¡Ayúdalos a crecer sanos y sanas!

Si te preocupa el hecho de que las niñas puedan adquirir una anatomía parecida a los de los varones con los deportes ¡descártalo...!

Recuerda: son las hormonas femeninas las que le dan a la mujer su apariencia física, sus formas redondeadas, su estilo. Los deportes no van a acabar con sus hormonas.

PERO ¿Y SI RECIBEN UN GOLPE?

Son los varones quienes tienen su sexo más expuesto. Las niñas tienen su aparato reproductivo bien guardado, gracias a la naturaleza. Es por los varones por quienes debes preocuparte.

LOS ESTUDIANTES DE ESCUELA ELEMENTAL PUEDEN REALIZAR ACTIVIDADES DE DESARROLLO FISICO EN CONDICIONES DE IGUAL PARTICIPACION. PRIVAR A LAS NIÑAS DE LAS MISMAS, ES DISCRIMINAR CONTRA ELLAS.

¿PARA QUE QUIERE LA NIÑA APRENDER GIMNASIA?



Deja que ella lo decida. No lo decidas tú. Si la privaras de aprender gimnasia, posiblemente estarías privándola de una oportunidad; déjala que se divierta y, quién sabe si una vez desarrolladas esas destrezas pueda ganarse una medalla en las olimpiadas...o, tener entre sus opciones ser deportista profesional, maestra de gimnasia.

¿QUE JUEGOS PUEDO HACER EN EL SALON DE CLASES?

Pueden hacer calistenia.

Todos de pie. Arriba...abajo...Uno, dos...uno, dos. (Esto es bueno para comenzar el día.) ¡Si tienes sobrepeso podrías practicar un poquito y rebajar de peso!

Luego podrías sacarlos al patio y dramatizar físicamente una canción...con energía, con énfasis, moviendo el cuerpo de un lado a otro. Podrías hacer un equipo de pelota ¡con niñas y niños! o quizás el volibol. Déjales la bola en el suelo y que cualquiera la recoja, verás como siempre habrá niñas que se interesen...y, por supuesto, niños que no se interesen.

¿ES MALO QUE UN NIÑO NO SE INTERESE EN LOS DEPORTES? ¿ES UNA DESVENTAJA?

Si no le interesa, no puedes olvidarlo. A él posiblemente le guste más leer...¡Que lea! Quizás le gusten los poemas, las canciones...quizás tenga buena voz y podrías ser un buen músico, un buen cantante. ¿Por qué no? Vamos a descubrir esos talentos en todos. Vamos a estimularlos para que puedan tener esas opciones, sin coartarlos ni presionarlos. Lo importante es darles la oportunidad.

Ahora, imaginate que estás en la hora del recreo. Acompañas a tus estudiantes al patio y observas que los varones se han apropiado de la única bola que hay en la escuela. Las niñas, mientras tanto, conversan en una esquina. ¿Qué harías?



Lo más indicado sería preguntarles a las niñas si quieren jugar y estimularlas a que lo hagan. Puedes hacer un círculo de niñas y niños y permitir que ellos mismos establezcan las reglas del juego. No es aconsejable hacer un equipo de niñas y otro de niños en estos casos, porque es una separación establecida a base del sexo y no según los intereses de los estudiantes.

También podría darse la situación de que estuvieras en el salón de clases y no en el patio. Los varones se van a un rincón y las niñas a otro. Es un buen momento para hacer calistenia, (incluso tú puedes beneficiarte). ¡Uno, dos, uno dos! ¡Arriba, abajo!

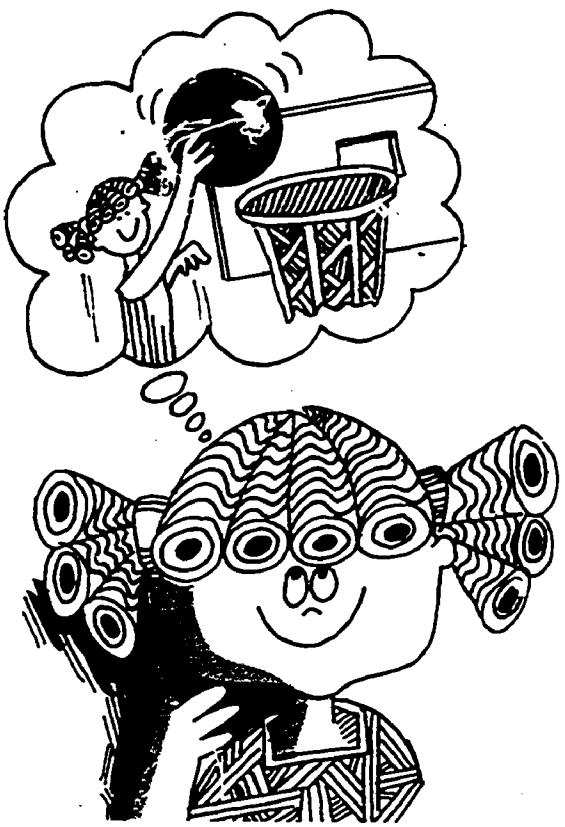
Imagina que en tu escuela salen de pasadía a un parque. Los niños están corriendo y las niñas observando la naturaleza. ¿Qué harías?

Es un campo abierto podrías hacer una competencia de carrera, poniendo una meta. Niños y niñas competirían por llegar a la meta. No temas que se lastimen, la sobreprotección fomenta la dependencia y reprime el liderazgo.

¿Qué alternativas presentarías a las siguientes situaciones?

1. Hay una colección de fotografías de famosos deportistas adornando una pared del salón de clases. ¿Cómo explicarías el predominio de varones?

2. Un niño le dice a una niña: "No puedes ser pelotero; los peroteros no tienen rizos."



3. Para el día de competencias deportivas no se ha previsto la participación de las niñas.

4. Una de tus estudiantes pregunta: "¿Qué es un 'hit'?"

5. La lámina de un libro ilustra a un niño jugando basquetbol mientras una niña observa, sentada lejos.

1. Podrías explicarles que ha habido grandes deportistas femeninas y hablarles de Ana Lallande, Wilma Rudolph, etc. Buscarías fotos de mujeres deportistas y las colocarías junto a las de varones. Pondrías, por ejemplo, una foto de un patinador sobre hielo y un hombre entrenándose con una cuica; la primera imagen demuestra que los hombres pueden moverse con gracia y la segunda, que el salto de cuica no es exclusivamente "juego de niñas."
2. Podrías mostrar una lámina de un pelotero con pelo rizo y largo; y explicarles que los peinados actualmente no tienen que ver nada ni con el sexo ni con el hecho de ser buen o mal pelotero; y que la niña también puede ser pelotera si lo desea y se entrena para ello. Háblales de los equipos universitarios de pelota, explícales que actualmente hay niñas que practican ese deporte.
3. Trata de incluir a las niñas en las actividades recreativas y deportivas, y despierta conciencia de lo importante que es el desarrollo físico de la niña.
4. Explícales a tus estudiantes las reglas de los juegos aludidos. Estimula a la niña para que observe un juego de pelota por televisión y observe bien las reglas del juego.
5. Háblales de las Olimpiadas; y tráeles resultados de las competencias en que las mujeres se han destacado. Trae recortes de periódicos sobre equipos femeninos locales que muestren a las mujeres en acción.

Si tus respuestas coincidieron con las anteriores: "¡Fantástico!" Pasa ahora a la Post-prueba.

POST-PRUEBA

Escribe Ciento o Falso en el espacio correspondiente.

- 1. La primera nadadora que cruzó el Canal de la Mancha rompió el récord masculino.
- 2. El deporte masculiniza a la mujer.
- 3. Hay mujeres que practican el deporte de los toros.
- 4. Una niña puede correr más rápido que un niño.
- 5. El ejercicio afecta la capacidad reproductora de la mujer.

Pasa ahora a la próxima página.

RESPUESTAS

- 1. Cierto.** Lo hizo Gertrude Ederle en 1926.
- 2. Falso.** Las hormonas masculinas son las que intervienen en este proceso.
- 3. Cierto.** Alicia Tomás, española, logró ganar en 1974 las orejas al matar su primer toro.
- 4. Cierto.** Tanto una niña como un niño debidamente entrenados pueden vencer a un contrincante del sexo opuesto.
- 5. Falso.** No existe evidencia científica que establezca esta relación. Por el contrario, algunos ginecólogos sostienen que el ejercicio fortalece la región pélvica donde está ubicado el útero de la mujer.

ANOTACIONES

APENDICE

Traducción en Inglés

CURLS AND BASEBALL

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	1
OBJECTIVES	2
PRE-TEST	3
ANSWERS	4
PART I	5
MYTHS	
STEREOTYPES IN SPORTS	
REALITIES	
PART II	13
DISCRIMINATION	
ALTERNATIVES	
POST-TEST	20
ANSWERS	21

INTRODUCTION

**SWING TO THE LEFT!
SWING TO THE RIGHT!
STAND UP, SIT DOWN,
FIGHT, FIGHT, FIGHT!
GO, TEAM GO!**

While a team of local school boys played against their opponents, a group of school girls – dressed in short skirts and T-shirts with the school emblem – gave cheers. How cute! Delightful...the comments from the stands were to praise the cuteness of the girls and the strength and skill of the boys. What does this show?

The participation of boys and girls in sports has been – as with many other aspects of our social life – limited by traditional sexual roles. One of the areas most affected by sexual stereotypes has been sports since it is believed that assumed physical differences between male and female are easily measured in the field of sports.

The traditional women's role is related to her supposed fragility, "passivity," and "feebleness" and therefore, girls should sit and watch what boys do. Their participation is limited to encouraging the boys and singing cute songs. Does this situation remind you of a mother observing a man changing her flat tire? Or of the traditional textbook mother who observes, from the kitchen door, how father gets the family cat out of a tree?

The three above mentioned situations are a clear example of passivity. In all three cases, the images presented curtail initiative and leadership in girls, keeping them tied to those secondary and subordinate roles assigned to women for centuries.

Observe, observe, observe. Help, help, help. Are women unable to do anything by themselves? Of course not! This module will make that clear. In this module we will present the impact of stereotypes in the field of sports. We will study how assigned stereotyped sexual roles have limited women's participation in this area even though there have been many women who have challenged established standards and have achieved fame and glory in sports.

You will study as well how assigned sexual roles affect grade-school girls, not only in competitive sports, but also in simple games, and pastimes and other extra-curricular activities.

The objectives of this module follow.

Success!

By studying this module I will accomplish the following objectives:

MY OBJECTIVES

1. Given a list of options, I will identify the myths which are the basis for the exclusion of girls from sports.
2. Given a paragraph titled "Women in Sports," I will establish assumed differences between "masculine sports" and "feminine sports."
3. Based on certain readings, I will recognize some of the sports in which women have distinguished themselves.
4. Given an exercise to fill in the blanks, I will list the different opportunities offered to boys and girls in sports and physical education.
5. Given a list of possible classroom situations, I will offer alternatives to help stimulate interest and participation among grade school girls in sports and other recreational activities.

Before reading this module I will complete the following test:

PRE-TEST

Answer these questions according to your beliefs and experiences in the classroom. Mark an X under Yes or No.

YES NO

1. Do you think that girls who are interested in sports are not feminine? _____
2. Do you expect more participation in sports from boys than girls? _____
3. Do you think that it's a mistake to interest girls in sports like baseball, basketball, and track and field? _____
4. During recess, do you separate boys and girls into different play groups? _____
5. Do you think that males are naturally better athletes than females? _____
6. Do you think that boys who participate in sports are more masculine than those who do not? _____

ANSWERS

Score two points for each question you answered No.

Score:

12 points - You have a good grasp of the opportunities you should offer to all of your students in order to aid in their physical development. Reading this module will document your position.

8 to 10 points - Your attitudes are clouded by certain myths that curtail women's participation in sports and other recreational activities. This module will help you clarify your position.

0 to 6 points - You have answered yes to the majority of the myths listed in the exercise. It is important that you read this module.

PART I

TOPICS:

**MYTHS
STEREOTYPES IN SPORTS
REALITIES**

Objective 1: Given a list of statements, I will identify the myths that promote the exclusion of girls from sports.

When Joe was waiting for his first born, he told his friend Manolo: "If it's a boy I'm going to play ball with him very soon!"

He didn't even consider playing ball with a girl. Why?

FOR CENTURIES SPORTS HAS BEEN CONSIDERED AN ALL MALE ACTIVITY.

Joe would summarize his position as follows: first, girls don't hang around with their fathers; second, girls don't like sports; and third, sports are not feminine.

Joe has summarized three of the principal myths which are the basis for the exclusion of girls from sports.

Let's analyze them:

Myth #1

"Girls don't hang around with their fathers."

This statement pertains to cultural and social traditions. It is based on a division of the world into females with their domestic roles and care of the children, and leaves the street, that is, the world, for males.

A girl's place, according to tradition, is beside her mother. There she will learn to use the frying pan, the broom, and detergent. Isn't that right?

But this view of the world – as we can see every day in our lives – is rapidly changing, and a woman's place is where she can fully develop her talent and capacity to work.

Boys and girls are experiencing new kinds of relationships in this order of the world. Nowadays, not only do fathers hang around with their daughters, but they also take care of them and teach them, roles that used to belong exclusively to the mother.

Myth #2

"Girls don't enjoy sports."

Statements of this type ignore the fact that not all girls are equal, the same way that different boys have different skills and talents.

Throughout their lives, girls are limited by this simplistic vision of reality. Why not let each girl choose if she wants to enjoy sports? Why not let her find out for herself?

The assumption that girls don't enjoy sports is a stereotype that will give way to norms such as "Girls should not enjoy sports."

Why? We find the answer in the next myth.

Myth #3

"Sports are not feminine."

When our cultural patterns define feminine as, for example, fainting, it is to be expected that any expression of bravery or strength will be considered masculine. Tradition tends to see as "feminine" attitudes which are the opposite of a good competitive spirit. Sports require strength, skill, bravery and boldness. All those characteristics which are considered not feminine.

Margaret Dunkle, considered one of the foremost experts in female athletics, has stated that "leadership, power and speed...are considered contradictory to a woman's role in life." Most persons believe that sports, exercise and physical activity have a negative impact on women's bodies.

Myth #4

"Sports make a woman look masculine."

Studies concerning women weight lifters have concluded that these women did not develop big muscles but merely got stronger. No sport can "masculinize" women because most women don't produce enough of the male hormones to develop muscles and other male characteristics. There are other myths similar to those mentioned above:

- Any man is a better athlete than any woman.
- Exercise adversely affects female reproductive organs.
- During menstruation, women can't work as fully as during the rest of the month.
- It is not feminine to compete in contact sports.

Joan Gilette, gymnastic coach, stated in the National Conference on Medical Aspects of Sports, that there is no need to curtail a woman's physical activity even during pregnancy, childbirth or afterwards.

Other medical studies have demonstrated that menstrual cycles do not affect a woman's performance. Note that women have accomplished some of their most spectacular performances at the Olympics during their menstrual period.

K.F. Dyer, Australian geneticist, studied male and female athletes from 15 different countries. He found that in those countries where the same opportunities were offered to men and women, women performed better. Dyer stated, "We can foresee the day in which the performances of men and women in track and field events will be equal."

Can you now identify the myths which are the basis for the exclusion of girls from sports and other physical activities?

Write an M next to the statements which you identify as myths:

- 1. Any boy can beat any girl in any sport.
- 2. Sports are not feminine.
- 3. Girls don't enjoy sports.
- 4. Exercise does not affect a woman's reproductive organs.
- 5. Women can be fully active during their menstrual period.
- 6. Weight lifting develops big muscles in women.
- 7. Females are less aggressive and competitive than males.

Analyze your answers.

Statements 1, 2, 3, 6 and 7 are based on myths.

- 1. "Any boy can beat any girl in any sport," is based on the myth that males are naturally better athletes than females.
- 2. "Sports are unfeminine," is based on the myths that are the result of stereotyped sexual roles. These myths categorize women that enjoy sports as "weird."
- 3. "Girls do not enjoy sports," this is part of the vicious circle created by stereotypes and which in turn curtail girls' participation in physical activities and penalize any interest girls may show in sports by ridiculing them. Some girls may not enjoy sports, but why generalize?
- 6. "Weight lifting develops big muscles in women," a study by K.F. Dyer proves that weight lifting increases a woman's strength but does not develop muscles.
- 7. "Females are less competitive and aggressive than males," levels of aggressiveness and competitiveness vary depending on the individual and his or her education. It is true that females are taught by the socialization process to repress these attitudes. But what if given equal opportunities? Many studies conclude that there is no difference in levels of aggressiveness between males and females when measured under equal conditions.

Let's go on to the second objective.

Objective 2: Given a paragraph titled "Women in Sports," I will establish the assumed differences between "Masculine Sports" and "Feminine Sports."

If Joe and Mary decide that their daughter should exercise they will probably enroll her in some sports program when she turns seven and explain it in this way:

"I like little girls to do gymnastics. It is a complete sport and very feminine. Swimming and water ballet are also very feminine and emphasize a woman's beauty. But I don't want her playing baseball or basketball. Those are sports for boys."

What does this mean? It means that even the selection of sports is dominated by stereotyped sexual roles and different sports are assigned to males and females.

There is a trend to "allow" girls to participate in sports in which there is no competition, that is, sports for personal pleasure and recreation.

If we also consider statements like "Women should not be aggressive" and "There are certain sports that are feminine" we have to assume that

aggressiveness is a negative characteristic in women.

Of course, aggressiveness in men is considered necessary, almost a virtue.

Let's examine how there is a division between male and female sports.

In the following paragraph underline the phrases that separate sports into "masculine" and "feminine" categories:

WOMEN IN SPORTS by a sportswoman

Each day there are more women distinguishing themselves in sports. Little by little society has discovered that the myths about the physical inferiority of women are false. Nowadays the participation and performance of women in the Olympics is admired. Delegations of healthy men and women from many countries proudly hoist their respective flags.

Women look graceful in sports such as gymnastics and water ballet. These two sports agree with the natural grace and finesse of women. On the other hand, sports such as track and field don't agree with the natural delicateness of women, they are masculine sports. Due to old prejudices or to the fact that women's participation in track and field is relatively new, many persons still relate women with graceful, delicate sports. As time goes by this concept of certain sports as delicate and graceful will also change. After all, ice skating is graceful and delicate and it doesn't affect the image of males.

This paragraph, and specifically the following statements point out the general trend to assign stereotyped sexual roles to sports:

1. Women look graceful in sports such as gymnastics and water ballet.
2. These two sports agree with the natural grace and finesse of women.
3. On the other hand, sports such as track and field don't agree with the natural delicateness of women, they are masculine sports.
4. ...many persons still relate women with gracefull and delicate sports.

Did you underline all of them? Perfect! Go on reading.

Objective 3: Based on certain readings, I will recognize some of the sports in which women have distinguished themselves.

Women like Wilma Rudolph have made history in sports. Wilma was a victim of polio in her childhood. She overcame this condition with rigorous exercise and training. Her goal was to participate in the Olympics. Wilma ran the 100 meters in a record time of 11.3 seconds and she also won two other gold medals in the 200 meters and the 4 × 100 relay.

Gertrude Ederle not only was the first woman to swim across the English Channel, but she also broke the male record for the event in 1926.

In 1974, Alicia Tomas, a Spaniard who opted to be a bullfighter, was given the ears of her first bull.

Barbara Jo Rubin and Vilma Machado, were the first female professional jockeys in the U.S. and Puerto Rico.

Ana Lallande, a young Puerto Rican girl who, at 17 years of age, was the only person in the history of the Olympics to have won 12 medals in a single sport: swimming.

Carol Polis, made her debut in 1974 as a boxing judge in New York.

Billie Jean King, a famous tennis player, defeated in 1973 the notorious Bobby Riggs in a celebrated champions duel. This was the first time a man and a woman competed against each other in professional tennis.

Can you pick out some of the sports in which women have distinguished themselves?

Mark with an X:

Tennis	<input type="checkbox"/>	Bullfighting	<input type="checkbox"/>
Swimming	<input type="checkbox"/>	Boxing	<input type="checkbox"/>
Track and field	<input type="checkbox"/>	Gymnastics	<input type="checkbox"/>

You are correct if you marked all the sports.

As a criteria to determine the stimulus and promotion given to professional sportswomen, we can compare the salaries paid men and women in the same events.

In 1976, tennis player Chris Evert earned \$343,165, while Jimmy Connors earned \$687,355.

The Association of Professional Lady Golfers paid \$3.2 million dollars to winners while the Association of Professional Men Golfers paid \$9 million.

Another point for comparison is the difference in media between male and female sports. The coverage given female sports is considerably less, a factor which helps perpetuate existing myths.

PART II

TOPICS:

**DISCRIMINATION
ALTERNATIVES**

OBJECTIVE 4: Given an exercise to fill in the blanks, I will list the different opportunities offered to boys and girls in sports and physical education.

Until now, if compared to what is offered to men, women have never had equal opportunities for development in sports. Discrimination starts in the school, where girls are encouraged to be cheerleaders while boys participate in sports. Girls are discouraged from participating, and are subjected to the passive role of observers.

Let us examine the whys and hows of this different treatment for boys vs. girls.

The general trend - when a stereotype is developing - is to assume that all persons of the same sex are equal and have the same interests. As a result, boys and girls are not offered the same opportunities to choose sports activities.

Parents and teachers tend to think that it is a disadvantage for a boy not to have strong muscles and distinguish himself in some sport. If there were no stereotypes, it would be natural to offer the same options to girls as to boys.

It is not a matter of forcing girls to participate in sports, but of giving them the opportunity to become acquainted and to practice any sport.

To make a free choice we must visualize sports as an activity proper of both sexes. That is, we must eliminate from the socialization process any intention of assigning traditional roles.

How have females been denied equal opportunities?

The physical education curriculum for girls, from elementary to high school, is not as good as that for boys, not only in terms of equipment and physical facilities but also in opportunities for practice and training.

It is possible that many school girls would enjoy school more if they were allowed to participate in sports during recess.

In elementary school there is very little time dedicated to exercise. Many times teachers are only responsible for providing boys with sports facilities.

Many schools don't yet have a Physical Education program, but each day there is more effort and interest in incorporating sports into the regular curriculum.

The programs in many schools fail to provide adequate and equal facilities to all students. For example, when a new school gym is built in a high school or junior school, the old gym is "left for the girls" as if girls were secondary.

Even in summer camps, the best swimming pool and court facilities are assigned to boys. Activities are also segregated: "girls to sing" and "boys to run."

Many times even the program itself is discriminatory. Girls are not allowed time for sports or they are offered folk dancing as a substitute.

Would you say the opportunities are equal?

Lift four different conditions that point out the unequal opportunities in sports.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

You are correct if you mentioned some of these conditions: different physical facilities, unequal opportunities for training, sports selection and practice time.

Let's now examine how we teachers can correct this situation.

Objective 5: Given a list of possible classroom situations, I will offer alternatives which help stimulate interest and participation among grade school girls in sports and other recreational activities.

In the same way that curls are no longer exclusively for females...that petticoats are now a part of history and that men could never imagine a woman sitting at the next desk...sports and physical activities no longer belong to a single sex.

AND YOU ASK, WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH MY CLASSROOM?

IT HAS EVERYTHING TO DO WITH IT. LOOK AROUND YOUR ROOM.

GIRLS ARE SITTING...PASSIVE...QUIET...SWEET.

LET THEM HAVE FUN!

Allow both boys and girls to exercise and develop physically.

Let them play together. Encourage physical activities.

THEY ARE GROWING!

HELP THEM GROW HEALTHY!

If you are worried about girls developing muscles and looking masculine, forget it.

Remember: female hormones are responsible for giving females their physical characteristics, their curves, their style. Sports do not affect hormones.

BUT WHAT IF THEY HURT THEMSELVES?

A boy's sexual organs are more exposed and vulnerable. A girl's reproductive organs are well protected inside. You should be more concerned for the boys.

ELEMENTARY SCHOOL STUDENTS ARE CAPABLE OF EQUAL PARTICIPATION IN PHYSICAL EDUCATION ACTIVITIES. TO DEPRIVE GIRLS OF EQUAL OPPORTUNITIES IS TO DISCRIMINATE AGAINST THEM.

WHY SHOULD A GIRL WANT TO LEARN GYMNASTICS?

Let her decide. Don't decide for her. If you deprive her of physical education and sports, you are limiting her opportunities. Let her have fun. Maybe, if she is skilled enough she will go to the Olympics and become a professional athlete, or maybe a Physical Education teacher.

What can I do in the classroom?

You can do calisthenics.

Everybody stand up. Up...down...one...two...one...two... (it's a nice way to start your day) and if you are overweight, you may join the children and loose some pounds.

Later you could go outside and physically dramatize a song, with energy, with emphasis... moving your body. You could organize a baseball game, a volleyball game, make up teams with boys and girls. You will observe that there will always be some girls who are interested and some boys who aren't.

IS IT BAD FOR A BOY NOT TO SHOW ANY INTEREST IN SPORTS? WILL HE BE AT A DISADVANTAGE?

If he isn't interested, you can't force him. Maybe he enjoys reading more...let him read. Maybe he enjoys music or poetry...maybe he has a good voice and will be a singer. Why not? Discover each person's particuiar talents. Stimulate and encourage so that every child has every option available. Let's not deprive or pressure our children. The important thing is to give them the opportunity.

Now, imagine yourself during recess: you take the students outside and see that the boys are using the only ball available. Meanwhile, the girls are talking in a corner.

What will you do?

You could ask the girls if they want to play and encourage them to do so. You could have boys and girls form a circle and let them set the rules of the game. It is not advisable to have a boy team and a girl team because this is a division by sex and not by the students' interests.

You could also be inside the classroom: boys in one corner, girls in another. This is a good time to do calisthenics (you can benefit from it too!) One...two...one...two! Up...down...! Imagine that you go on a field trip to a park. The boys are running and the girls are observing nature. What will you do?

You could have a race, set a goal, boys and girls competing together. Don't be afraid that they will get hurt. Overprotection encourages dependency and curtails leadership.

What alternatives can you offer to the following situations:

1. There are photographs of famous sportsmen and sportswomen on the bulletin board. How do you explain the fact that there are more pictures of men?

2. A boy tells a girl, "You can't play baseball because you have curls."

3. There are no planned girls events on field day.

4. One of your students asks you, "What is a hit?"

5. An illustration in a book shows a boy playing basketball while a girl is seated watching him.

Some possible answers to the above mentioned situations are:

1. You could explain to them that there have been great sportswomen such as Ann Lallande, Wilma Rudolph, etc. Find more pictures of sportswomen and put them beside the pictures of sportsmen. You could also put up some pictures of a male ice skater and of a man training with a jump rope. This would show them that men can move gracefully and that jumping rope is not a girl's game.
2. You could show a picture of a baseball player with long and curly hair. You could explain that hairdos have nothing to do with sex or being a good or bad player. Tell them that a girl can be a good baseball player if she trains for it. Explain to them about different teams and leagues and how there are girls that play the sport.
3. Try to include girls in all sports and recreational activities. Make them aware of the importance of physical development in girls.
4. Explain to your students the rules of the game. Encourage girls to watch ball games on T.V. so that they learn the rules.
5. Tell them about the Olympics and show them the many events in which women have excelled. Bring newspaper articles of local women teams which show women in action.

If your answers are along the same lines: Fantastic! Go on to the post-test.

POST-TEST

Answer true or false:

- 1. The first woman to swim across the English Channel broke the male record.
- 2. Sports make a woman masculine.
- 3. There are women bullfighters.
- 4. A girl can run faster than a boy.
- 5. Exercise affects the reproductive organs of women.

Go on the the next page.

ANSWERS

Score 2 points for each correct answer:

1. True. Gertrude Ederle - in 1926
2. False. Male hormones determine that process.
3. True. In 1974, Alicia Tomas, a Spaniard, killed her first bull.
4. True. Both: either boys or girls, with good training, can beat opponents of the opposite sex.
5. False. There is no scientific evidence to support this statement. On the other hand, many gynecologists maintain that exercise helps strengthen a woman's pelvic region, where her uterus is located.